

## AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

## AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

2005. március 15.

2005. március 16.

a T-29/02. sz., Global Electronic Finance Management (GEF) SA kontra az Európai Közösség Bizottsága <sup>(1)</sup> ügyben

a T-283/02. sz. EnBW Kernkraft GmbH kontra Európai Közösségek Bizottsága ügyben <sup>(1)</sup>

(Választottbíróági kikötés – Szerződészegés – Vizontkereset)

(TACIS program – Egy ukrain atomerőműhöz kapcsolódó szolgáltatások – Díjazás hiánya – Az Elsőfokú Bíróság hatásköre – Kártérítési kereset – Szerződésen kívüli felelősség)

(2005/C 132/43)

(2005/C 132/44)

(Az eljárás nyelve: angol)

(Az eljárás nyelve: német)

A T-29/02. sz., Global Electronic Finance Management (GEF) SA (székhely: Brüsszel (Belgium), képviselik: M. E. Storme és A. Gobien, ügyvédek) kontra az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazottak: R. Lyal és C. Giolito, segítők: J. Stuyck, ügyvéd, kézbesítési cím: Luxembourg) ügyben, egyfelől az EK 238. cikknek megfelelő választottbíróági kikötés alapján a Bizottság 40 693 euró összeg megfizetésére és 273 516 euró összegű jóváírási értesítés kibocsátására történő kötelezése iránti kérelem, másfelől a felperes 273 516 euró és ezen összeg 2001. szeptember 1-től számított 7 %-os késedelmi kamatainak a Bizottság részére történő megfizetésére kötelezése iránti bizottsági ellenkérelem tárgyában, az Elsőfokú Bíróság (első kibővített tanács), tagjai: B. Vesterdorf tanácselnök, M. Jaeger, P. Mengozzi, M. E. Martins Ribeiro és F. Dehousse bírák; hivatalvezető: J. Plingers, vezető tisztviselő, 2005. március 15-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

A T-283/02. sz., az EnBW Kernkraft GmbH, korábbi nevén Gemeinschaftskernkraftwerk Neckar GmbH, (székhelye: Neckarwestheim [Németország], képviseli S. Zickgraf ügyvéd), kontra az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: S. Fries és F. Hoffmeister, kézbesítési cím: Luxembourg) ügyben, a Zaporozsjé-i (Ukrajna) atomerőműre vonatkozó TACIS program keretében nyújtott szolgáltatásokért járó bizottsági díjazás elmaradása miatt a felperes által állítólag elszenvedett károk megtérítése tárgyában, az Elsőfokú Bíróság (negyedik tanács), tagjai: H. Legal elnök, V. Tiili és V. Vadapalas bírák; hivatalvezető: D. Christensen tisztviselő, 2005. március 16-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) Az Elsőfokú Bíróság elutasítja a felperesnek egyfelől 40 693 euró összeg visszafizetése, másfelől a 273 516 euró összegű jóváírási értesítés kibocsátása iránti kérelmét.
- 2) A Bizottság vizontkeresetét az Elsőfokú Bíróság elfogadja, és következképpen a kötelezi a felperest 273 516 eurónak és ezen összeg Belgiumban irányadó törvényes éves kamatlábbal a 2001. szeptember 1-től a tartozás kiegyenlítéséig tartó időszakra számított késedelmi kamatainak a Bizottság részére történő megfizetésére.
- 3) Az Elsőfokú Bíróság kötelezi a felperest a költségek viselésére.

- 1) A keresetet elutasítja.
- 2) A felperest a költségek viselésére kötelezi.

<sup>(1)</sup> HL C 118., 2002.5.18.

<sup>(1)</sup> HL C 289., 2002.11.23.